



## アイスタイル子会社の Over The Border、トランスコスモス株式会社と資本業務提携を締結 ～企業の Douyin（中国版 Tik Tok）旗艦店出店支援と運営代行サービスを立ち上げ～

株式会社アイスタイル（代表取締役社長：遠藤 宗）の100%子会社である Over The Border Inc.（代表取締役：倉島 應介 以下、Over The Border）は、トランスコスモス株式会社（代表取締役共同社長：石見浩一、牟田正明 以下、トランスコスモス社）と、日本から中国に向けた越境販売支援事業の拡充に向け、資本業務提携（以下、本提携）を締結いたしました。

**Over The Border Inc.**

### 本提携の背景と今後の取り組み

Over The Border は、中国版 Tik Tok である「Douyin(抖音)」において化粧品セレクトショップ「@cosme（アットコスメ）海外旗艦店」を2021年より運営しています。主に在日海外インフルエンサーと提携した越境ライブコマース事業を運営し、アカウント開設から約1年で15万を超えるフォロワーを醸成。月間で2千回を超えるライブタイアップを実施するなど、日本から中国に向けた日系コスメブランドのPRとEC販売に取り組んでいます。

一方トランスコスモス社は、お客様企業の越境ECを活用した海外販路拡大をサポートしており、中国市場向けにおいては「JD worldwide」「天猫国際」、ASEAN市場向けに「Lazada」「Lelong.my」など越境ECプラットフォームを活用した旗艦店出店支援と運営代行業務を展開しています。長きにわたる事業展開の結果として、国際間でのEC事業における業務ノウハウをもとに、ECサイト構築・運用、受注管理、問い合わせ対応、国際物流までをワンストップで対応することが可能です。

昨今、ライブコマースは中国国内のECのみならず、越境での販売チャネルとしても存在感を高めており、ブランドの中国進出にとって欠かせないものになりつつあります。

そのような環境下において両社は、本提携に基づき、トランスコスモス社の旗艦店出店支援と運営代行のノウハウと、Over The Border の Douyin における越境ライブコマースの運営ノウハウを活かして、企業の Douyin 旗艦店出店支援と運営代行を行う Douyin Partner 事業を立ち上げ、日本から中国に向けた越境販売支援事業の強化を図ってまいります。

#### ■ 抖音電商全球購（Douyin EC Global）Japan シニア BD ディレクター 黄 益氏コメント

日本最大級のコスメ・化粧品・美容の総合情報サイトの運営に加え、化粧品の販売も広く手掛ける Over The Border と、ネットからリアルまで企業と消費者をつなぎ、高いEC運営経験を持つトランスコスモス社が提携し、我々「抖音電商全球購（Douyin EC Global）」のビジネスに参画されますこと、大変嬉しく思います。

「抖音電商全球購（Douyin EC Global）」は、現在中国ECマーケットから大変注目されている越境EC成長チャンネルですので、ぜひ日本のブランド様へ良いご提案とサービスの選択肢を提供頂き、一緒に新しい市場を切り開くことを期待しています。

#### ■ トランスコスモス株式会社 代表取締役副社長 神谷健志氏コメント

トランスコスモスはこれまで多くの企業様に対して、越境ECによる海外展開をサポートしてきました。特に对中国向け越境ECにおいては、その販売手法が多様化している中、Douyin 越境ライブコマースは非常に重要なチャネルであると考えております。この度の Over The Border 様との資本業務提携によって、当社は越境ライブコマースによる販売力強化という視点において強力なパートナーを得ました。今後もトランスコスモスは越境ECのリーディングカンパニーであり続けます。

#### ■ Over The Border Inc. 代表取締役 倉島 應介コメント

日本ブランドの海外進出サポートに情熱を注ぐ同志として、トランスコスモス様と協業できることを大変嬉しく思っています。Over The Border は「新しい時代の越境ビジネスを創る」という Vision のもと、創業以来、インフルエンサーと提携しSNSやインターネットでのコンテンツ制作、配信等を通して企業やブランドを日本からトータルにサポートする越境MCN事業を構築してまいりました。このたびの協業により、今後は、これまで以上に幅広い日本の美容ブランドの海外進出をサポートしていきたいと考えています。

## 【トランスコスモス株式会社 概要】

会社名：トランスコスモス株式会社

所在地：〒170-6016 東京都豊島区東池袋 3-1-1 サンシャイン 60

代表取締役共同社長：石見浩一、牟田正明

会社ホームページ：<https://www.trans-cosmos.co.jp/>

※トランスコスモスは、トランスコスモス株式会社の日本及びその他の国における登録商標または商標です

※その他、記載されている会社名、製品・サービス名は、各社の登録商標または商標です

## 【Over The Border Inc. 概要】

会社名：Over The Border Inc.

所在地：〒107-6034 東京都港区赤坂 1-12-32 アーク森ビル 34 階

設立：2020 年 9 月 10 日

代表者：代表取締役 倉島 應介

事業内容：越境 MCN の運営

会社ホームページ：<https://overtheborder.istyle.co.jp/>

【株式会社アイスタイル 会社概要】 <https://www.istyle.co.jp> 東証プライム・コード番号 3660

■ 所在地：〒107-6034 東京都港区赤坂 1-12-32 アーク森ビル 34 階

■ 設立：1999 年 7 月 27 日

■ 資本金：47 億 5,600 万円

■ 代表者：代表取締役社長 遠藤 宗

■ 事業内容：美容系総合ポータルサイト@cosme の企画・運営、関連広告サービスの提供